najah213.com · نجاح 213

PROJET II:

METTRE EN SCÈNE UN SPECTACLE POUR ÉMOUVOIR OU DONNER À RÉFLÉCHIR





INTENTION COMMUNICATIVE :

DIALOGUER POUR RACONTER

OBJET D'ÉTUDE :

LE DISCOURS THÉÂTRAL



Mr. GUELLIL AMEUR

Lycée: Abed El Salem Hocine (Ain Oussara)

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً

najah213.com

najah213.com · نجاح 213

Niveau: 2ème A.S Mr.**GUELLIL-A**

Projet II: *Mettre en scène un spectacle pour émouvoir ou donner à réfléchir*
Intention communicative : *Dialoguer pour raconter*
Objet d'étude : *Le discours théâtral*

Activité : Négociation du projet

1 - Lancement et motivation :

- Présentation du projet sous la forme d'une situation-problème :
Explication des mots clés :
« Mettre en scène un spectacle pour émouvoir ou donner à réfléchir ».

- Problématisation globale
* Anticipation sur le contenu et la forme du support à produire afin de faire émerger les représentations mentales et de déterminer les acquis mais aussi les difficultés des élèves.
- Qu'est-ce qu'un spectacle ?
- Quelles sont les situations dans lesquelles on est amené à concevoir et à réaliser un spectacle?
- Comment concevoir un spectacle ?
- Que veut dire émouvoir ?
- Que veut dire donner à réfléchir ?

- Négociation collective
* Définition du contexte de communication
· A qui est destiné le spectacle ?
· A quoi va-t-il servir ?
· Quel est son contenu?
· Qui va élaborer le contenu ?
· Quelle forme lui donner ?
*Choix du thème, du contenu et de la forme du produit terminal.

2 – Mise en projet :

- Recherche (idées et documents)
- Groupement et tri de textes afin de dégager les caractéristiques discursives et textuelles du produit.
- Co-élaboration des critères de réussite par la transformation des caractéristiques discursives et textuelles en contraintes d'écriture.
- Mise en chantier
- Rédaction du premier jet.
- Confrontation des productions
- Élaboration de la grille d'évaluation.

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

نجاح 213 · najah213.com

Niveau: 2ème A.S Mr. **GUELLIL-A**

Projet II: *Mettre en scène un spectacle pour émouvoir ou donner à réfléchir*
Intention communicative : *Dialoguer pour raconter*
Objet d'étude : *Le discours théâtral*

Activité : Evaluation diagnostique

Objectif : - Tester et mobiliser les informations antérieures de l'apprenant.

Sujet :

Ali entre à l'école et il trouve qu'il a oublié son exposé de géographie à la maison et il a besoin de cet exposé avant 10:00.

Il prend le téléphone et contacte son frère Karim pour lui ramener l'exposé.

Rédigez un dialogue qui représente cette scène.

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

najah213.com · نجاح 213

Séquence 01 :

Scénariser un texte

Mr. GUELLIL AMEUR

Lycée: Abed el Salem Hocine (Ain Oussara)

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً

najah213.com

najah213.com · نجاح 213

Niveau: 2ème A.S — Mr. **GUELLIL -A**

Projet II: *Mettre en scène un spectacle pour émouvoir ou donner à réfléchir*
Intention communicative : *Dialoguer pour raconter*
Objet d'étude : *Le discours théâtral*
Séquence 1 : *Scénariser un texte*

Objectifs : - Développer l'attitude de l'écoute chez les apprenants.
- Comprendre un support oral.

Support : - ***« L'Avare » Molière***

L'Avare.

Harpagon vient d'annoncer un projet de mariage à sa fille Elise…….

HARPAGON : (….) C'est là, ma fille, ce que j'ai résolu pour moi. Quant à ton frère, je lui destine une certaine veuve dont ce matin on m'est venu parler ; et, pour toi, je te donne au seigneur Anselme.

ELISE : Au seigneur Anselme ?

HARPAGON : Oui, un homme mûr, prudent et sage, qui n'a pas plus de cinquante ans, et dont on vante les grands biens.

ELISE : *Faisant une révérence*. Je ne veux point me marier, mon père, s'il vous plait.

HARPAGON : *Contrefaisant sa révérence*. Et moi, ma petite, je veux que vous mariiez, s'il vous plait.

ELISE. Je vous demande pardon, mon père.

HARPAGON : Je vous demande pardon, ma fille.

ELISE : Je suis très humble servante au seigneur Anselme, mais avec votre permission, je ne l'épouserai jamais.

HARPAGON : Je suis votre très humble valet ; mais avec votre permission, vous l'épouserez dés ce soir.

ELISE : Dés ce soir.

HARPAGON : Dés ce soir.

ELISE : Cela ne sera pas, mon père.

HARPAGON : Cela, sera ma file.

Molière, L'Avare, acte 1, sc4, 1668

1- De quel genre du texte s'agit-il ?
Le texte est une pièce théâtrale

2- Qui sont les personnages en présence dans le texte ? Quel est le lien qui les unit ?
Harpagon et Elise : père et sa fille

3- On appelle les personnages qui présentent une pièce théâtrale des :
- Des orchestres
- Des producteurs.
- Des comédiens ou des acteurs.

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

4- Le thème traité dans le texte est :

- L'avidité
- Le mécontentement
- Le mariage

5- La décision du père est de :

- Donner à chacun une somme d'argent.
- Marier son fils seulement.
- Marier son fils à une veuve et sa fille à Anselme.

6- Le caractère du père est :

- Tyran
- Juste
- Autoritaire

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً

نجاح 213 · najah213.com

Niveau: 2ème A.S Mr. **GUELLIL -A**

Projet II: *Mettre en scène un spectacle pour émouvoir ou donner à réfléchir*
Intention communicative : *Dialoguer pour raconter*
Objet d'étude : *Le discours théâtral*
Séquence 1 : *Scénariser un texte*

Activité : Compréhension de l'écrit

Objectif : - Lire, comprendre et analyser une pièce théâtrale.

Support : - ***« Poil du Carotte » ; Jules Renard***

A- Observation :

1- De quel type de texte s'agit-il ?
C'est une pièce théâtrale.

2- Quels éléments du texte vous permettent de répondre ?
Les éléments pertinents :
*Présence et changement d'interlocuteur
*Narration
*Le chapeau
Ce texte est destiné à être joué en scène par des personnages.

3- Combien de personnages y-t-il dans le texte ?
Il y trois personnages.

4- Comment sont-ils signalés ?
Ils sont signalés par des noms écrits en gras caractères.

B- Analyse :

1- Quel est le genre de cette pièce théâtrale?
Le gendre de cette pièce est de la comédie

2- Où et quand la scène se passe- t- elle?
Où ? Dans un village de la Nièvre.
Quand ? Une heure de l'après- midi

3- Citez les personnages de cette pièce théâtrale. Montrez la relation qui les réunit.
- Les personnages et leur relation :
a-M. Lepic- Mme. Lepic- Poil de Carotte- Annette.
b- M. Lepic (le père) - Mme. Lepic (la mère) - Poil de Carotte (le fils) - Annette (la servante).

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

4- Poil de Carotte disait: « Je n'ai peur de rien, ni de personne »- Est- ce que ceci est vrai? Trouvez du texte l'expression qui justifie votre réponse.

- Non, Poil de Carotte a peur de sa mère.
- Sa justification est : " *Elle redescend vers Poil de Carotte qui recule et lève le coude: Pourquoi ce mouvement? Annette va croire que je te fais peur. Je ne veux pas que tu ailles à la chasse.*

5- La mère de Poil de Carotte est si autoritaire. Relevez du texte les quatre (04) adjectifs qui justifient le mot souligné dans cette phrase.

- Les quatre adjectifs sont : a-muette b-droite c-sèche d-soupçonneuse.

6- Quelle leçon de morale peut- on tirer de cette pièce théâtrale?

La leçon de morale est : les fils doivent être dociles et obéissants aux paroles de leurs parents quoi que ce soit, surtout leurs mères.

7- Qu'indiquent les signes de ponctuations ?

Hésitation : Les trois points.
Question : Point d'interrogation
L'étonnement : Point d'exclamation
L'interjection : Point d'exclamation

8- Est-ce que le point d'exclamation a toujours la même valeur ?

Non, il n'a pas toujours la même valeur.

C/ Synthèse :

Complétez le tableau des indicateurs scéniques par des exemples du texte

Indicateur scénique	Exemple
Décor	Il attrape sa pioche
Le ton	/
Le geste	Elle entend
Le mouvement	Elle redescend vers Poil de Carotte
L'attitude	Soupçonnée

najah213.com · نجاح 213

Texte:

Poil de Carotte

La scène se passe à une heure de l'après-midi, dans un village de la Nièvre.

Elle porte une robe princesse marron, une broche au cou, une ombrelle à la main au moment où Poil de Carotte disait: « Je n'ai peur de rien, ni de personne », elle avait ouvert la porte et elle écoutait, surprenante, droite, sèche, muette, sa réponse prête.

POIL DE CAROTTE: Oui, maman. *Il attrape sa pioche et il offre son dos ; il se rétrécit, il semble creuser un trou dans la terre pour se fourrer dedans.*
ANNETTE, (*servante) curieuse et intimidée, elle salue Mme Lepic:* Bonjour, madame.
MME LEPIC: Tu pouvais au moins la faire entrer. On ne t'apprend pas la politesse à ton collège?
ANNETTE: J'étais bien là, madame, et je causais avec monsieur votre fils...
MME LEPIC, *soupçonneuse:* Ah! Vous causiez avec monsieur mon fils Poil de Carotte...c'est un beau parleur. Oh ! Oh ! Annette, il n'a pas perdu son temps avec vous... *(À Poil de Carotte.)* Ote donc tes mains de tes poches. Je finirai par te les coudre. *(Poil de Carotte ôte sa main de sa poche.)*
MME LEPIC: Trotte ! Ensuite... *(À Annette.)* Votre malle est à la gare?
ANNETTE: Oui, madame.
MME LEPIC: Poil de Carotte ira la prendre sur sa brouette.
POIL DE CAROTTE: Ah!
MME LEPIC: Ça te gêne?
POIL DE CAROTTE: Je me dépêcherai.
MME LEPIC: Tu as le feu au derrière?
POIL DE CAROTTE: Non, maman, mais je dois aller à la chasse, tout à l'heure, avec papa.
MME LEPIC: Eh bien! Tu n'iras pas à la chasse tout à l'heure avec « papa ».
POIL DE CAROTTE: C'est que mon papa..c'est que mon père me demande d'y aller, et que j'ai promis.
MME LEPIC: Tu dépromettras. – Où est-il, ton père?
POIL DE CAROTTE: Il fait sa sieste.
MME LEPIC. *Elle redescend vers Poil de Carotte qui recule et lève le coude:* Pourquoi ce mouvement? Annette va croire que je te fais peur. Je ne veux pas que tu ailles à la chasse.
POIL DE CAROTTE: Bien, maman. Qu'est-ce qu'il faudra dire à mon père?
MME LEPIC: Tu diras que tu as changé d'idée. C'est inutile de te creuser la tête. Tu m'entends? Si tu répondais quand je te parle?
POIL DE CAROTTE: Oui, ma mère. – Oui, maman.
ANNETTE: Il a pourtant l'air bien docile.
POIL DE CAROTTE*:* Rasée, ma partie de chasse! Ça m'apprendra, une fois de plus!
MME LEPIC, *rouvre la porte:* As-tu fini de marmotter entre tes dents? *Elle entend M. Lepic et ferme la porte. Poil de Carotte se remet à piocher. M. Lepic paraît à la grille, le fusil en bandoulière et la carnassière à la main pour Poil de Carotte.*

D'après Jules Renard, Théâtre de la Comédie

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

najah213.com · نجاح 213

A/Image du texte :

1- De quel type de texte s'agit-il ?

2- Quels éléments du texte vous permettent de répondre ?

3- Combien de personnages y-t-il dans le texte ?

4- Comment sont-ils signalés ?

B/ Analyse :

1- Quel est le genre de cette pièce théâtrale?

2- Où et quand la scène se passe- t- elle?

3- Citez les personnages de cette pièce théâtrale. Montrez la relation qui les réunit.

4- Poil de Carotte disait: « Je n'ai peur de rien, ni de personne »- Est- ce que ceci est vrai? Trouvez du texte l'expression qui justifie votre réponse.

5- La mère de Poil de Carotte est si autoritaire. Relevez du texte les quatre (04) adjectifs qui justifient le mot souligné dans cette phrase.

6- Quelle leçon de morale peut- on tirer de cette pièce théâtrale?

7- Qu'indiquent les signes de ponctuations ?

8- Est-ce que le point d'exclamation a toujours la même valeur ?

C/ Synthèse :

- Complétez le tableau des indicateurs scéniques par des exemples du texte

Indicateur scénique	Exemple
Décor	
Le ton	
Le geste	
Le mouvement	
L'attitude	

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

najah213.com · نجاح 213

Niveau: 2ème A.S Mr. **GUELLIL -A**

Projet II: *Mettre en scène un spectacle pour émouvoir ou donner à réfléchir*
Intention communicative : *Dialoguer pour raconter*
Objet d'étude : *Le discours théâtral*
Séquence 1 : *Scénariser un texte*

Activité : Compréhension de l'écrit

Objectif : - Lire, comprendre et analyser une pièce théâtrale.

Support : - Extrait de ***«Le Barbier de Séville»*** de Beaumarchais, comédie, 1775

I- Analyse :

1- De quel genre de texte s'agit-il ?

- *Un conte*
- *Un récit*
- Une pièce de théâtre

2- Quels éléments du texte vous permettent de justifier votre réponse ?

Les éléments pertinents :

* Présence et changement d'interlocuteur
* Narration
* Le chapeau
* Ce texte est destiné à être joué en scène par des personnages.

3- Combien de personnages y a-t-il dans le texte ?

Il y a deux personnages.

4- Comment sont-ils signalés ?

Ils sont signalés par des noms écrits en majuscule

5- Où se passe la scène?

La scène se passe devant la jalousie (fenêtre) sur le balcon de la maison.

6- Qu'indiquent les signes de ponctuations cités dans le texte ?

(Etonnement, Question, Interjection, Hésitation)

1	Point d'exclamation	L'interjection - L'étonnement
2	Les trois points	Hésitation
3	Point d'interrogation	Question

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

II- Synthèse :

Etudiez les personnages, le dialogue et les indicateurs scéniques.

a- Les personnages :

Personnages	Caractéristiques
Rosine	Une belle fille orpheline sous la tutelle de Bartholo, courtisée et amoureuse du Comte, elle est à la recherche d'un peu de liberté pour sortir de la maison.
Bartholo	C'est le tuteur de Rosine qui est un homme jaloux, il ne veut pas que les autres voient sa pupille. Ses comportements et les gestes révèlent sa jalousie, il est l'opposant.

b- Le dialogue :

Les répliques : les répliques courtes débutent le texte théâtral tandis que les répliques longues se situent au milieu du texte.

Les points d'exclamation expriment :

a- L'étonnement
b- La déception
c- La moquerie (sarcasme)

c- Les indicateurs scéniques :

Le Décor	*Les jeux de scène*	*Le geste*	*Le mouvement*
cette jalousie s'ouvre rarement..	ce sont des couplets … à chanter	- (le papier lui échappe) - (regarde dedans et fait signe dans la rue) - (il ferme la jalousie à clef)	- (il quitte le balcon) - (le compte parait) - (le comte ne fait qu'un saut, ramasse le papier et rentre) - (sort de la maison et cherche) - (il rentre)

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

najah213.com · نجاح 213

Le Barbier de Séville

Dans cette scène du premier acte du Barbier de Séville, Bartholo, tuteur de Rosine, surveille jalousement sa pupille qui est courtisée par le Comte.

(La jalousie du premier étage s'ouvre, et Bartholo et Rosine se mettent à la fenêtre.)

ROSINE : Comme le grand air fait plaisir à respirer ! …Cette jalousie s'ouvre si rarement…
BARTHOLO : Quel papier tenez-vous là ?
ROSINE. Ce sont des couplets de *La Précaution inutile*, que mon maitre à chanter m'a donné hier.
BARTHOLO : Qu'est-ce que *La Précaution inutile* ?
ROSINE : C'est une comédie nouvelle.
BARTHOLO : Quelque drame encore ! Quelque sottise d'un nouveau genre !
ROSINE : Je n'en sais rien.
BARTHOLO : Euh, euh, les journaux et l'autorité nous en feront raison. Siècle barbare ! …
ROSINE : Vous injuriez toujours notre siècle.
BARTHOLO : Pardon de la liberté ! Qu'a-t-il produit pour qu'on le loue ? Sottises de toute espèce : la liberté de penser, l'attraction[1], l'électricité, le tolérantisme, l'inoculation[2], le quinquina, l'*Encyclopédie*, et les drames…
ROSINE : ***(Le papier lui échappe et tombe dans la rue)*** Ah ! Ma chanson ! Ma chanson est tombée en vous écoutant ; courez, courez donc, monsieur ! Ma chanson, elle sera perdue !
BARTHOLO : Que diable aussi, l'on tient ce qu'on tient. ***(Il quitte le balcon).***
ROSINE : Regarde en dedans et fait signe dans la rue. St, st ***(Le Comte parait)*** ; ramassez vite et sauvez-vous. ***(Le Comte ne fait qu'un saut, ramasse le papier et rentre).***
BARTHOLO : (***Sort de la maison et cherche***) Où donc est-il ? Je ne vois rien.
ROSINE : Sous le balcon, au pied du mur.
BARTHOLO : Vous me donnez là une jolie commission ! Il est donc passé quelqu'un ?
ROSINE : Je n'ai vu personne.
BARTHOLO : (***A lui-même***) Et moi qui ai la bonté de chercher ! … Bartholo, vous n'êtes qu'un sot, mon ami : ceci doit vous apprendre à ne jamais ouvrir de jalousies sur la rue. ***(Il rentre)***
ROSINE : (***Toujours au balcon***) Mon excuse est dans mon malheur : seule, enfermée en butte à la persécution d'un homme odieux, est-ce un crime de tenter à sortir d'esclavage ?
BARTHOLO : (***Paraissant au balcon***) Rentrez, signora ; c'est ma faute si vous avez perdu votre chanson ; mais ce malheur ne vous arrivera plus, je vous jure. ***(Il ferme la jalousie à clef)***

Beaumarchais, Le Barbier de Séville, comédie, 1775

1. L'attraction universelle de Newton.
2. Allusion aux débuts de la vaccination.

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

I- Analyse :

1- De quel genre de texte s'agit-il ?

- Un conte
- Un récit
- Une pièce de théâtre

2- Quels éléments du texte vous permettent de justifier votre réponse ?

3- Combien de personnages y a-t-il dans le texte ?

4- Comment sont-ils signalés ?

5- Où se passe la scène?

6- Qu'indiquent les signes de ponctuations cités dans le texte ?

(Etonnement, Question, Interjection, Hésitation)

1	Point d'exclamation	
2	Les trois points	
3	Point d'interrogation	

II- Synthèse :

Etudiez les personnages, le dialogue et les indicateurs scéniques.

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً

najah213.com · نجاح 213

Niveau: 2ème A.S Mr. **GUELLIL -A**

Projet II: *Mettre en scène un spectacle pour émouvoir ou donner à réfléchir*
Intention communicative : *Dialoguer pour raconter*
Objet d'étude : *Le discours théâtral*
Séquence 1 : *Scénariser un texte*

Activité : Points de langue

Objectifs :

- Apprendre quelques verbes introducteurs et expressifs
- Savoir identifier l'acte de parole en employant un verbe expressif.
- Savoir identifier et connaître la place d'un verbe introducteur dans un discours rapporté

Les verbes introducteurs et expressifs

Exercice 1 :

Dites quel est le verbe expressif qui exprime le mieux l'acte de parole dans chacun de ces énoncés (les verbes expressifs sont donnés en désordre dans la liste suivante) :

inviter / proposer / conseiller / s'exclamer / demander / expliquer / raconter / promettre

s'exclamer	Ta mère ne peut pas te reprocher d'être propre tout de même !
raconter	Lorsque j'étais petit, je jouais souvent au cache-cache
inviter	Viens prendre une tasse de café à la maison avec moi.
expliquer	Le réchauffement climatique est dû aux gaz à effet de serre.
promettre	Je te jure d'aller avec toi au cinéma la semaine prochaine.
conseiller	Mon fils, il faut que tu travailles dur pour réussir dans la vie.
demander	Est-ce que tu souffres de quoi que ce soit ?
proposer	Il y a une maison au coin de la rue qui est à vendre.

Exercice 2 :

A – Relevez dans les discours rapportés suivants les verbes introducteurs de paroles :

1. – Il **dit** : « Tu viens pour les foins, mon gars ? »
– « Oui, comme d'habitude », **répondit** le jeune homme.
– « Tu as bien fait, **ajouta** le fermier. Cette année, l'herbe sera dure ».

2. L'hôtesse **annonça** qu'on allait atterrir. Elle nous **recommanda** de bien attacher les ceintures et **insista** pour que nous éteignions nos cigarettes. Mon voisin de siège **m'affirma** qu'il ne supportait pas les atterrissages. Je lui **déclarai** que ça ne durerait pas.

B – Où se trouvent les verbes introducteurs dans le 1er passage ?

➡ Dans le 1er passage, les verbes introducteurs se trouvent :

- **avant** les deux points et les guillemets : - Il **dit.**
- **Après** les guillemets : - **répondit** le jeune homme
- **A l'intérieur** des guillemets (on l'appelle proposition incise) : - **ajouta** le fermier.

C – Quels sont les subordonnants (outil de subordination) employés directement après les verbes introducteurs dans le 2ème passage ?

➡ Dans le 2ème passage, les subordonnants (outil de subordination) employés directement après les verbes introducteurs sont :

- **que**
- **de** (+ un verbe à l'infinitif)
- **pour que** (+ un verbe au subjonctif)

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

نجاح 213 · najah213.com

Niveau: 2ème A.S Mr.**GUELLIL - A**

Projet II: *Mettre en scène un spectacle pour émouvoir ou donner à réfléchir*
Intention communicative : *Dialoguer pour raconter*
Objet d'étude : *Le discours théâtral*
Séquence 1 : *Scénariser un texte*

Activité : Expression orale

Objectif : - Produire et jouer une scène devant leurs camarades de classe et mettre en pratique les éléments étudiés, spécifiques au discours théâtral.

Sujet:

A l'intention de vos camarades de classe et avec ton copain essayez de faire un dialogue qui fera la première scène d'une pièce théâtrale. Vous êtes deux personnages qui dialoguent sur l'un des sujets qui suivent.

- *La queue (la chaine)*
- *Le piston*
- *La violence conjugale*
- *La bureaucratie*

NB :

Les élèves vont scénariser le texte et le jouer devant un public (leurs camarades de classe). Ils vont ainsi:

- S'exprimer (voix, ton, gestuelle...).
- Se produire en spectacle sur un plateau.

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

najah213.com · نجاح 213

Niveau: 2ème A.S — Mr. **GUELLIL - A**

Projet II: *Mettre en scène un spectacle pour émouvoir ou donner à réfléchir*
Intention communicative : *Dialoguer pour raconter*
Objet d'étude : *Le discours théâtral*
Séquence 1 : *Scénariser un texte*

Activité : Préparation à l'écrit

Objectifs :

- Retrouver la cohérence d'un dialogue en mettant les didascalies à l'endroit qui convient
- Transformer des extraits de romans sous forme de textes théâtraux.

Exercice 01 :

Les didascalies suivantes ont été retirées du texte, retrouvez à quel endroit elles doivent figurer :

1- (Se retourne)
2- (Joyeuse et pleine de curiosité)
3- (Lit rapidement le document)
4- (Il se lève, et se dirigeant vers Sophie, sort un papier qu'il lui donne)
5- (Sans attendre la réponse, elle se lève et se dirige vers le sapin pour prendre les cadeaux qui sont au pied)

Dans un appartement, Sophie et Alain sont assis à une table. C'est Noël, présence d'un sapin avec quelques cadeaux. Ils prennent le dîner aux chandelles. Légère musique de Noël en fond au minimum pour le début de l'acte.

Sophie : On ouvre les cadeaux maintenant ? *(Sans attendre la réponse, elle se lève et se dirige vers le sapin pour prendre les cadeaux qui sont au pied)*
Alain : Attends !
Sophie : *(se retourne)* Oui ?
Alain : Si tu le veux, je voudrais commencer par mon cadeau …*(Il se lève, et se dirigeant vers Sophie, sort un papier qu'il lui donne.)* Tiens ! Lis …
Sophie : *(joyeuse et pleine de curiosité)* Qu'est-ce qu'est ?
Alain : C'est un courrier de mon patron …
Sophie : *(lit rapidement le document)*Une promotion, c'est merveilleux ! Voici mon cadeau maintenant, ouvre-le.
Alain : Oh ! C'est magnifique, le nouveau chef service doit porter une cravate de ce genre, merci !

La bonne route ; Acte 2. Scène 1

Exercice 02 : ***Transformez le texte suivant en un texte théâtral en y procédant aux modifications nécessaires (établissez les noms de personnages, supprimez les éléments inutiles, …)***

> Le juge a demandé à l'accusé : « Est-ce que vous avez (Avez-vous) quelque chose à dire ? ». Celui-ci a reconnu : « J'ai participé au vol, mais je n'ai pas fait usage de mon arme. ». Le juge lui a rappelé : « Il y a eu deux blessés lors de l'attaque. ». L'avocat est intervenu pour signaler : « Les complices sont toujours en fuite. ». A ce moment, le juge ordonne à l'avocat : « N'interrompez pas l'interrogatoire. ».

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

Au tribunal

Trois personnages :

- **Le juge**
- **L'accusé**
- **L'avocat**

(*La scène se passe dans un petit tribunal*)

Le juge : (*interrogeant l'accusé*) Est-ce que vous avez quelque chose à dire ?
L'accusé : (*avouant*) J'ai participé au vol, mais je n'ai pas fait usage de mon arme.
Le juge : (*lui rappelant*) Il y a eu deux blessés lors de l'attaque.
L'avocat : (*intervient brusquement*) Les complices sont toujours en fuite, votre honneur.

(*A ce moment, le juge s'adresse à l'avocat d'un ton un peu autoritaire*)

Le juge : N'interrompez pas l'interrogatoire.

najah213.com
نجاح 213
najah213.com · نجاح 213

najah213.com · نجاح 213

Niveau: 2ème A.S — Mr. **GUELLIL - A**

Projet II: *Mettre en scène un spectacle pour émouvoir ou donner à réfléchir*
Intention communicative : *Dialoguer pour raconter*
Objet d'étude : *Le discours théâtral*
Séquence 1 : *Scénariser un texte*

Activité : Expression écrite

Objectifs :

- Confronter l'apprenant à une situation problème (situation d'intégration), l'inciter à la réflexion et à la rédaction à partir d'un support.
- Réinvestir les moyens d'expression étudiés pour une production personnelle.

Sujet :

Vous participez au concours – pour les jeunes talents – du meilleur scénario d'une pièce théâtrale. Pour cela vous devez réécrire sous la forme d'un texte théâtral le passage suivant en y ajoutant les didascalies proposées en désordre (ci-dessous).

Le texte :

Martin invite André à aller au restaurant mexicain. André accepte d'autant plus qu'il n'y est jamais allé. Martin dit que le meilleur est à l'autre bout de la ville mais ça n'arrange pas André parce qu'il dispose en tout de quatre-vingts minutes. Martin lui propose alors un autre qui se trouve à cinq minutes à pied. André est d'accord. Il demande à Martin de lui indiquer alors les spécialités. Martin lui promet qu'il saura tout sur le "chili con carne", les "enchilidas" et les "tacos".

Les didascalies (données en désordre) :

- soulagé
- gêné
- en accentuant les mots en espagnol
- Martin et son ami André se rencontrent par hasard dans un jardin public. Les deux amis se saluent. Il est midi presque.
- réfléchissant à une autre solution.

Attention :

- La mise en forme d'un texte théâtral est particulière.
- N'oubliez pas d'y ajoutez un titre.

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

najah213.com · نجاح 213

Rencontre de deux amis

Deux personnages :

- **Martin**
- **André**

(Martin et son ami André se rencontrent par hasard dans un jardin public. Les deux amis se saluent. Il est midi presque.)

Martin : Allons déjeuner au restaurant mexicain.

André : J'accepte d'autant que je n'y suis jamais allé.

Martin : Le meilleur est à l'autre bout de la ville.

André : (*gêné*) Ça ne m'arrange pas, je dispose en tout de quatre-vingts minutes.

Martin : (*réfléchissant à une autre solution*) Il y a un autre qui se trouve à cinq minutes à pied.

André : (*soulagé*) D'accord ! Indique-moi alors les spécialités.

Martin : (*en accentuant les mots en espagnol*) Je te promets que tu sauras tout sur le "chili con carne", les "enchilidas" et les "tacos".

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

najah213.com · نجاح 213

Séquence 02 :

Elaborer une saynète à partir d'une bande dessinée

Mr. GUELLIL AMEUR

Lycée:Abed el Salem Hocine (Ain Oussara)

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً

najah213.com

najah213.com · نجاح 213

Niveau: 2ème A.S — Mr. **GUELLIL - A**

Projet II: *Mettre en scène un spectacle pour émouvoir ou donner à réfléchir*
Intention communicative : *Dialoguer pour raconter*
Objet d'étude : *Le discours théâtral*
Séquence 2 : *Elaborer une saynète à partir d'une bande dessinée*

Activité : Compréhension de l'oral

Objectifs : - Développer l'attitude de l'écoute chez les apprenants.
- Comprendre un support oral.

Support : - ***« Projets de vacances », Elena Buric.***

Regardez la vidéo, écoutez attentivement puis choisissez les bonnes réponses

1- Quelle est la variante correcte?
- La fille et le garçon se connaissent depuis la maternelle, sont au même lycée et d'habitude passent ensemble leurs vacances
- La fille et le garçon ne se connaissent pas bien, parce que Sébastien est nouveau au lycée de Claire, mais décident de passer ensemble leurs vacances
- La fille et le garçon se connaissent depuis longtemps, mais ils ne vont pas au même lycée. Faute de projet précis, ils en conçoivent un ensemble *

2- Pourquoi les deux commencent-ils par la mer?
- Ils y sont allés chaque année, puisqu'ils adorent prendre des bains de soleil
- La mer est leur passion commune. Les vacances seraient inconcevables s'ils n'y allaient pas *
- C'est la solution la plus simple pour oublier les soucis

3- Lesquelles de ces activités associées à la mer ne sont pas mentionnées?
- Ramasser des coquillages, peindre des paysages au lever du soleil et jouer sur le sable chaud *
- Se prélasser au soleil, faire de la voile, nager
- Admirer les levers et les couchers du soleil, écouter le cri des goélands

4- Pourquoi voudraient-ils faire une croisière aussi?
- Pour avoir l'occasion de se trouver en pleine mer, de connaître d'autres endroits et pour vivres diverses péripéties *
- Par esprit d'aventure
- Pour fuir les problèmes quotidiens et pour partir à la rencontre de l'inconnu

5- Les deux adolescents...
- ont du mal à se détacher de leur rêverie *
- veulent couper court à leur fantaisie
- veulent que cette fantaisie finisse

6- Pour eux, la montagne est séduisante pour:
- La fraîcheur et la beauté de la nature, les ascensions *
- L'alpinisme et les sports extrêmes
- Se reposer, respirer l'air frais

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

7- Comment imaginent-ils les soirées à la montagne?
- Il ferait beau, le ciel de la nuit serait plein d'étoiles, ils causeraient autour du feu de camp *
- Ils feraient un bon feu de camp, ils dormiraient à la belle étoile
- Ils se promèneraient en amoureux sous le ciel étoilé et allumeraient un bon feu de camp

8- Qu'est-ce qui étonne Claire pendant qu'elle fait des projets de vacances avec Sébastien?
- La constatation qu'elle a maintes choses en commun avec lui *
- L'effort de Sébastien de s'adapter à ses désirs
- L' habileté de Sébastien de trouver les solutions les plus pratiques

9- Pourquoi les deux adolescents veulent-ils trouver la mer, la montagne et les châteaux dans une même région?
- Parce qu'ils ne ne veulent pas trop voyager
- Parce qu'ils n'ont pas beaucoup d'argent *
- Pour économiser du temps

10- Lequel de leurs projets de vacances ne semble pas trop réaliste du point de vue du budget?
- Les escalades
- La croisière *

11- Quels effets ont les châteaux sur les deux jeunes?
- Ils leur inspirent du respect et de l'admiration
- Ils les invitent à vivre dans le passé, de manière romantique
- Ils les stimulent et les captivent *

12- Est-ce que Sébastien et Claire partiront seuls en voyage?
- Non, ils tenteront de trouver des amis
- Cela leur est égal
- Oui, ils ont constaté qu'ils se sentaient très bien ensemble

13- Pourquoi la fille attend-elle que ces vacances soient spéciales?
- Parce qu'elle a trouvé un garçon qui lui plaît
- Parce que la prochaine année scolaire elle sera en terminale *
- Parce que ce sont des vacances planifiées à la dernière minute et elle adore ça

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً

najah213.com · نجاح 213

Niveau: 2ème A.S — Mr. **GUELLIL - A**

Projet II: *Mettre en scène un spectacle pour émouvoir ou donner à réfléchir*
Intention communicative : *Dialoguer pour raconter*
Objet d'étude : *Le discours théâtral*
Séquence 2 : *Elaborer une saynète à partir d'une bande dessinée*

Activité : Compréhension de l'écrit

Objectif : - Tester les pré-requis des apprenants

Support : - ***« Le Ardouère » Peyraus, Comillus 2003***

A-Image du texte :

1- Quels sont les éléments qui composent ce document ?
Les éléments qui composent ce document sont :
- Le titre : Le ardouère
- 8 vignettes.
- La source : Comillus

2- Que représente ce document ?
Ce document représente un dialogue entre trois collègues de travail.

3- Quelle est la première impression en regardant cette image ?
D'après les personnages c'est une scène comique.

B- Analyse :

1- Où se passe la scène ?
La scène se passe dans un bureau.

2 - Quels sont les trois personnages en présence ?
Les trois personnages en présence : Sam, Cosette et une autre collègue.

3 - Pourquoi Sam présente-t-il l'aide à Cosette ?
Sam présente l'aide à Cosette car elle n'a pas pu démarrer l'ordinateur.

4- Donnez la définition du mot « hardware ».
« Hardware » : ensemble des éléments physiques de l'ordinateur.

5- Pourquoi la troisième personne est venue chercher Sam ?
La troisième personne est venue chercher Sam pour lui ramener à la réunion

6- Est-ce que Sam a pu démarrer l'ordinateur ? Pourquoi ?
Non, il n'a pas pu le démarrer car il ne s'agit pas d'un problème hardware.

7 - Comment les paroles rapportées sont-elles présentées ?
Les paroles rapportées sous forme de question/réponse dans des bulles.

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

najah213.com · نجاح 213



فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

najah213.com · نجاح 213

Niveau: 2ème A.S Mr. **GUELLIL - A**

Projet II: *Mettre en scène un spectacle pour émouvoir ou donner à réfléchir*
Intention communicative : *Dialoguer pour raconter*
Objet d'étude : *Le discours théâtral*
Séquence 2 : *Elaborer une saynète à partir d'une bande dessinée*

Activité : Points de langue

Objectifs :

- Savoir transformer le discours direct en discours indirect
- Savoir opérer les transformations indispensables aux discours rapporté.

Exercie 1 :

Relevez dans le texte qui suit, les paroles rapportées ainsi que les verbes introducteurs.

Le loup **dit** au petit Chaperon Rouge **:** « sais-tu que tu irais bien plus vite en passant par ce raccourci ? » La petite lui **répond :** « ah, on ne me la fait pas, à moi, je sais bien que vous allez essayer d'arriver avant moi chez ma grand-mère ». Le loup, très vexé, s'en va en **marmonnant** décidément, « de nos jours, les petites filles sont trop dégourdies pour moi ! »

Paroles rapportées	*Verbes introducteurs*	*Transformations au discours indirect*
Le loup **dit** au petit Chaperon Rouge **:** « sais-tu que tu irais bien plus vite en passant par ce raccourci ? »	**Dire**	Le loup **dit** au petit Chaperon Rouge **:** « sais-tu que tu irais bien plus vite en passant par ce raccourci
La petite lui **répond :** « ah, on ne me la fait pas, à moi, je sais bien que vous allez essayer d'arriver avant moi chez ma grand-mère ».	**Répondre**	La petite lui répond **qu'**on ne lui la **fait** pas, à **lui**, **qu**'elle **sait** bien qu'il **va** essayer d'arriver avant **lui** chez **sa** grand-mère ».
Le loup, très vexé, s'en va en **marmonnant** décidément, « de nos jours, les petites filles sont trop dégourdies pour moi ! »	**Marmonner**	Le loup s'en va en marmonnant décidément **que** les petites filles **sont** trop dégourdies pour **lui** de leurs jours !

Exercice 2 :

Complétez le tableau suivant :

Style direct	*Temps (a)*	*Temps (b)*	*Style indirect*
Il a dit / disait «Je suis malade.»	***présent***	***Imparfait***	Il a dit qu'il était malade.
Il a dit / disait : «J'ai fini mon devoir.»	***passé composé***	***plus-que-parfait***	Il a dit qu'il avait fini son devoir.
Il a dit / disait: «Je viendrai certainement. »	***futur simple***	***conditionnel présent***	Il a dit qu'il viendrait certainement.
Il a dit / disait: «J'aurai fini à 5h.»	***futur antérieur***	***conditionnel passé***	Il a dit qu'il aurait fini à 5 h.

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

Exercice 3 :

Mettez au style indirect.

1 - Le prof a déclaré: «Je serai absent pendant 5 minutes »
Le prof a déclaré ***qu'il serait*** *absent pendant* 5 minutes.

2 - La fille répondait: « Mes parents ont fait mon devoir.»
La fille répondait ***que ses*** *parents* ***avaient fait son*** *devoir*

3 - Elle a ordonné: «Sortez d'ici!»
Elle a ordonné ***de sortir***

4 - L'écolier affirme: «Je ne sortirai plus avec ces voyous.»
L'écolier affirme ***qu'il*** *ne* ***sortira*** *plus avec ces voyous*

5 - Il annonçait l'autre jour: «Je vais faire un voyage en Italie demain.»
Il annonçait l'autre jour ***qu'il allait*** *faire un voyage en Italie* ***le lendemain***.

6 - Il vous déclarera: «L'impossible sera fait pour retrouver les coupables.»
Il vous déclarera ***que*** *l'impossible* ***sera fait*** *pour retrouver les coupables.*

7 - Il m'a dit tout l'heure :"Je suis arrivé *hier"*
Il m'a dit tout l'heure **qu'il était arrivé hier**

8 - Sois patient !
Il lui demande **d'**être patient.

9 - Est-ce qu'ils sont là ?
Il lui demande **s'**ils sont là.

10 - Qu'est-ce que tu fais ?
Il lui demande **ce qu**'il fait.

Exercice 4 :

Mettez chaque mot parmi la liste qui vient avec le mot qui lui correspond :

''Là, ce jour-là, le lendemain, la veille, le surlendemain, l'avant-veille''

Ici	là
hier	la veille
aujourd'hui	ce jour-là
avant-hier	l'avant-veille
Demain	le lendemain
après-demain	le surlendemain

najah213.com · نجاح 213

Niveau: 2ème A.S — Mr. **GUELLIL - A**

Projet II: *Mettre en scène un spectacle pour émouvoir ou donner à réfléchir*
Intention communicative : *Dialoguer pour raconter*
Objet d'étude : *Le discours théâtral*
Séquence 2 : *Elaborer une saynète à partir d'une bande dessinée*

Activité : Expression orale

Objectif : - Commenter une bande dessinée

Support : ***Bande dessinée, "C'est râpé!", (Cédric,n°9, 2010)***

Sujet:

Quand tu es entré le soir chez toi, tu as trouvé ton petit frère qui se plaint parce qu'il a du mal à comprendre le contenu de la planche que tu as sous les yeux.
Pour le consoler raconte-lui oralement cette histoire.

Consignes:

- Respecter la consigne.
- Dresser la liste des personnages que tu vois.
- Utiliser la langue de façon appropriée.

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

C'est râpé!


VIEUX ? RÂPÉ, MON MANTEAU ? ET PUIS QUOI ENCORE ?
VOYONS, PAPA, SOIS RAISONNABLE ! IL N'EST PLUS À LA MODE. IL EST VIEUX D'AU MOINS UNE DIZAINE D'ANS !
ET ALORS ? JE LES TROUVE ENCORE BIEN, MOI. ET EN PLUS, JE ME SENS BIEN DEDANS !
QU'EST-CE QUE LES GENS VONT PENSER ?
JE M'EN MOQUE, DES GENS !
QU'EST-CE QUI T'A FAIT CHANGER D'AVIS ?

نجاح 213 · najah213.com

Niveau: 2ème A.S Mr. **GUELLIL - A**

Projet II: *Mettre en scène un spectacle pour émouvoir ou donner à réfléchir*
Intention communicative : *Dialoguer pour raconter*
Objet d'étude : *Le discours théâtral*
Séquence 2 : *Elaborer une saynète à partir d'une bande dessinée*

Activité : Préparation à l'écrit

Objectif : - Reconstituer une bande dessinée donnée en désordre.

Exercice : Mettez les vignettes suivantes en ordre :

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com


Le Facebook
1
2
3
CE TRUC N'A AUCUN AVENIR!
10 min.. PAS PLUS..
PFF.. LAISSE TOMBER..
ÉVIDEMMENT QUE Y N'EST PLUS CONNECTÉE
4
C'EST L'HEURE MAGIQUE AU LIT.
5
6
TED!?
7

najah213.com · نجاح 213



فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

najah213.com · نجاح 213

Niveau: 2ème A.S Mr. **GUELLIL - A**

Projet II: *Mettre en scène un spectacle pour émouvoir ou donner à réfléchir*
Intention communicative : *Dialoguer pour raconter*
Objet d'étude : *Le discours théâtral*
Séquence 2 : *Elaborer une saynète à partir d'une bande dessinée*

Activité : Expression écrite

Objectif : - Rédiger une saynète à partir d'une bande dessinée

Sujet :

Quand tu es entré le soir chez toi, tu as trouvé ton petit frère qui se plaint parce qu'il a du mal à comprendre la bande dessiné 'Le Facebook'.

Pour le consoler rédigez une courte pièce théâtrale qui interprète son contenu.

Consignes:

- Gardez les mêmes répliques.
- Introduisez les didascalies nécessaires.

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

najah213.com · نجاح 213

Séquence 03 :

Transposer un récit en dialogue

Mr. GUELLIL AMEUR

Lycée: Abed el Salem Hocine (Ain Oussara)

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً

najah213.com

najah213.com · نجاح 213

Niveau: 2ème A.S Mr. **GUELLIL - A**

Projet II: *Mettre en scène un spectacle pour émouvoir ou donner à réfléchir*
Intention communicative : *Dialoguer pour raconter*
Objet d'étude : *Le discours théâtral*
Séquence 3 : *Transposer un récit en dialogue*

Activité : Compréhension de l'oral

Objectifs : - Développer l'attitude de l'écoute chez les apprenants.
- Comprendre un support oral.

Support : -

« L'âne et la peau du lion »

Un jour qu'il cheminait cahin-caha dans la forêt, l'âne trouva une peau de lion. Il réfléchit longuement et une idée lui poussa par la tête qu'avec cette peau il peut ressembler au lion et il usurpera tous ses pouvoirs.

Il dévala la pente, descendit dans la vallée où il endossa la peau.

A partir de cet instant, plus personne ne le ridiculisera, ainsi déguisé, il pénétra dans les bois, à sa vue, tous les animaux furent terrorisés. Le sanglier épouvanté, se dérouta en voulant fuir et percuta un arbre. Il perdit connaissance. Le baudet était tout content de la scène. Il inspirait tellement l'effroi que le renard tremblant vint se prosterner faisant des éloges, disant des flatteries, priant « le lion » de ne pas le dévorer. Tandis que le lièvre mu par leur instincts de conservation détalèrent et allèrent se réfugier dans les terriers souterrains. Toute la forêt s'agita. La nouvelle du retour du lion se propagea. L'âne tout content et fier de son exploit essaie d'imiter le rugissement du lion. En ouvrant grand sa gueule ; lâche des braiments intolérables. L'imposteur se fut démasqué. La peau tomba et l'âne se découvrit…

« L'âne et la peau du lion »

Un jour qu'il cheminait cahin-caha dans la forêt, l'âne trouva une peau de lion.
L'âne réfléchit : «*avec cette peau, je peux ressembler au lion et j'usurperai tous ses pouvoirs!*»
Il dévala la pente, descendit dans la vallée où il endossa la peau.
L'âne : « *A partir de cet instant, plus personne ne me ridiculisera* »
Ainsi déguisé, il pénétra dans les bois. A sa vue, tous les animaux furent terrorisés.
Le sanglier : « *Le lion…le lion, que vais-je faire, où vais-je aller ?* »
Epouvante le sanglier se dérouta en voulant fuir et percuta un arbre.
Le renard tremblant vint se prosterner, faisant des éloges, disant des flatteries : « *Maître lion …maître des maîtres, seigneur de la forêt, ayez pitié de cette pauvre créature qui se tient entre vos noble mains, épargnez la mort à cet humble serviteur, qui ne demande qu'à vous satisfaire*. »
Le lièvre : « *Grin…Grrr… !Au refuge les amis le danger nous guette* »
Toute la forêt s'agita, la nouvelle du retour du lion se propagea.
L'âne : « *Quelle distraction !quelle joie !qu'il est bon d'être le seigneur de la jungle ! Et si j'imite le rugissement du lion, ne serais pas terreur même !essayons !* »
Cahin-caha, cahin-caha en poussant très fort le masque tomba, un âne reste un âne.

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

najah213.com · نجاح 213

1- Cochez les bonnes réponses en fonction de ce que vous entendez.

- Le premier texte est ?

a- Un poème

b- Une nouvelle

c- Un récit

- *Le deuxième texte est :*

a- Un conte

b- Un discours

c- Un fait divers

2- Qui sont les personnages de ces deux extraits ?

L'âne, le sanglier, le lièvre, le renard

3- Ouse passe l'histoire ?

Dans la forêt

3- Complétez le tableau suivant :

	Texte 1	***Texte 2***
Type	Récit	Discours théâtral
Thème	L'âne et la peau du lion	L'âne et la peau du lion
Formes	Paragraphes	Phrases entre guillemets
Personnages	L'âne, le sanglier, le lièvre, le renard	L'âne, le sanglier, le lièvre, le renard
Histoire	Détaillée	Moins de détails

4- Donnez le synonyme des mots suivants d'après le texte :

Ane = ***baudet***

La forêt = ***les bois***

5- Comparez les deux textes afin d'établir les différences puis cochez les bonnes cases :

	Texte 1	***Texte 2***
Présente des informations détaillées et précises		+
Ne donne qu'un extrait de l'histoire		+
Présente globalement les informations essentielles	+	
Résume entièrement l'histoire	+	

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً

najah213.com

najah213.com · نجاح 213

Niveau: 2ème A.S — Mr. **GUELLIL - A**

Projet II: *Mettre en scène un spectacle pour émouvoir ou donner à réfléchir*
Intention communicative : *Dialoguer pour raconter*
Objet d'étude : *Le discours théâtral*
Séquence 3 : *Transposer un récit en dialogue*

Activité : Compréhension de l'écrit

Objectif : - Lire, comprendre et analyser une pièce théâtrale.

Support : - *« Scénario "La terre est à tout le monde " »*

1- De quoi s'agit-il dans ce texte ? d'où il est extrait?

a- Une pièce théâtrale
b- Un scénario
c- Un récit

2- Lisez le premier paragraphe et répondez aux questions suivantes :

a- Où se passe la scène ?
La scène se passe au gaillacois

b- Quand se passe la scène?
La scène se passe pendant l'hiver

c- Quels sont les deux personnages en présence ?
Les deux personnages : Hakim et Bruno

3- Complétez le tableau suivant :

Personnages	Portrait physique
Bruno	Il a 19 ans. Il porte une doudoune rouge, un jean et des gants
Hakim	Il a l'air plus âgé Il est habillé modestement

4- Relevez du texte une didascalie externe et une didascalie interne.
Didascalie externe : *Bruno retourne travailler.*
Didascalie interne : *étonné*

5- Relevez du texte une tournure interrogative et une tournure exclamative.
Une tournure interrogative : Tu veux une clope ?
Une tournure exclamative : Avoue!

6- Relevez Les indications d'espace et de temps du texte puis classez-les dans le tableau suivant :

Les indications de temps	Les indications d'espace
C'est l'hiver Le soleil vient de se lever	Dans le gaillacois Dans une vigne au loin *Dans la vigne* Vers le bout de la rangée

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

najah213.com · نجاح 213

C’est l’hiver dans le gaillacois. Des vignes couvrent la plaine, les coteaux. Le soleil vient de se lever. Dans une vigne au loin, deux taches bougent à peine. Deux hommes taillent la vigne dans des rangées parallèles. L’un des deux garçons s’arrête. Bruno a 19 ans. Il porte une doudoune rouge de sports d’hiver, un jean artistiquement troué, des Nike « fantaisie ».Ses mains sont protégées par des gants et un cache-nez lui masque une partie du visage. Pas toujours pratique pour travailler. Mais Bruno s’en prend à son sécateur.

BRUNO: Oh, tu me saoules, toi. Qu’est-ce que t’as ? Hein ? Si tu veux plus marcher, tu le dis. Oh !

Il jette le sécateur. Il le ramasse. Il appelle son collègue dans la vigne.

BRUNO: Il marche ton sécateur ? Oh !? Il marche ton truc là ?

L’autre jeune homme, Hakim, lève la tête. Il n’est pas plus vieux que Bruno, pourtant il a l’air plus âgé. Il est habillé modestement : une vieille veste de survêtement, un pull marron rapiécé et un pantalon de velours trop grand pour lui. Hakim ne comprend pas très bien ce qu’on lui veut. Bruno marche vers le bout de la rangée.

BRUNO: Si on n’a pas de bons outils, franchement… Je vois pas comment…

HAKIM:....

BRUNO : C’est vrai, quoi.

Au bout de la rangée, Bruno examine les autres sécateurs dans le seau. Il en prend un nouveau, laisse le sien, allume une cigarette. Il repasse devant Hakim.

BRUNO : Tu veux une clope ?

HAKIM: Non, merci.

BRUNO (*étonné*): Tu fumes pas ? Jamais ?

HAKIM: Pas maintenant.

BRUNO : Franchement dis, t’aime ça ? T’aimes faire ce qu’on fait là ?

HAKIM:… (*Silences qui créent une attente*)

BRUNO: Avoue! C’est pas pour des hommes Avoue! C’est les esclaves qui font ça.

Hakim sourit à peine, le laisse parler.

BRUNO: T’es pas un esclave ?… Moi non plus ?… Bon!

Bruno retourne travailler.

S c é n a r i o "La terre est à tout le monde "
2ème édition du concours Le Goût des autres 2005-2006

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

najah213.com · نجاح 213

Analyse :

1- De quoi s'agit-il dans ce texte ? d'où il est extrait?

d- Une pièce théâtrale
e- Un scénario
f- Un récit

2- Lisez le premier paragraphe et répondez aux questions suivantes :

d- Où se passe la scène ?
e- Quand se passe la scène?
f- Quels sont les deux personnages en présence ?

3- Complétez le tableau suivant :

Personnages	Portrait physique

4- Relevez du texte une didascalie externe et une didascalie interne.

5- Relevez du texte une tournure interrogative et une tournure exclamative.

6- Relevez Les indications d'espace et de temps du texte puis classez-les dans le tableau suivant :

Les indications de temps	Les indications d'espace

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

najah213.com · نجاح 213

Niveau: 2ème A.S — Mr. **GUELLIL - A**

Projet II: *Mettre en scène un spectacle pour émouvoir ou donner à réfléchir*
Intention communicative : *Dialoguer pour raconter*
Objet d'étude : *Le discours théâtral*
Séquence 3 : *Transposer un récit en dialogue*

Activité : Points de langue

Objectif : - Préciser la situation de l'action.

La situation dans le temps

Exemples :

1. Quand le cosmonaute ***avait terminé*** son travail, il est rentré.
2. Il ***fait*** un accident. (en cas d'un autre accident) Les deux accidents ont eu lieu ***simultanément***.
3. Quand la navette spatiale retournera sur la terre, l'astronaute ***aura accompli*** sa mission.

- Quand est ce que se passe chacune des actions.

La première se passe au passé.
La deuxième se passe au présent.
La troisième se passe au futur.

- Comparez chaque action et le moment où l'on parle ?

La première se passe avant le moment ou l'on parle, donc elle est antérieure.
La deuxième se passe au, donc elle est simultanée.
La troisième se passe après le moment ou l'on parle, donc elle est postérieure.

A retenir :

Une action peut être soit simultanée, soit antérieure, soit postérieure (à une autre) au moment où l'on parle.

1- On emploie le présent lorsque l'action est simultanée.
2- On emploie le plus-que-parfait lorsque l'action est antérieure.
3- On emploie le futur antérieur lorsque l'action est postérieure.

Exercice N°1 page 191 :

Lisez ce passage et cochez la case qui convient:

	Avant	En même temps	Après
Rien n'arrête les grands projets de l'espace du XXI siècle		×	
Le XXI siècle verra l'implantation de bases permanentes			×
L'homme peut vivre dans l'espace			×
Il l'a prouvé	×		
Le Russe Sergueï Avdeïv y a passé 748 jours	×		
John Ghenney y a séjourné à 77ans	×		
Plusieurs utopistes imaginèrent déjà les voyages pour tous		×	
Les pionniers vont très prochainement retrouver leurs lettres de noblesse			×

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

najah213.com · نجاح 213

Niveau: 2ème A.S — Mr. **GUELLIL - A**

Projet II: *Mettre en scène un spectacle pour émouvoir ou donner à réfléchir*
Intention communicative : *Dialoguer pour raconter*
Objet d'étude : *Le discours théâtral*
Séquence 3 : *Transposer un récit en dialogue*

Activité : Expression orale

Objectif : - Jouer une scène devant leurs camarades de classe et mettre en pratique les éléments étudiés, spécifiques au discours théâtral.

Sujet: ***Jouez la scène suivante***

Marie - Jeanne : enfin, te voila ! Je m'impatientais. Pourquoi viens tu si tard du marché, où as-tu trainé ?

THOMAS : je n'ai pas trainé. Voici ce m'est arrivé. J'arrive chez le boulanger, je lui dis : « Bonjour, monsieur le boulanger, je voudrais trois cotes d'agneau, une entrecôte, une escalope de veau, un morceau de bœuf bouilli ».

LE BOULANGER : Vous vous trompez, monsieur, la viande ne s'achète pas chez le boulanger, mais chez le bouchez. C'est au bout de la rue, vous pouvez prendre le métro.

THOMAS : Non, j'aime mieux me promener. Bonjour monsieur le boucher, je voudrais pour quarante francs de jambon et trente deux livres de lard fumé.

LE BOUCHER : Je n'en vends pas ! La viande de proc s'achète chez le charcutier.

THOMAS : Bonjour monsieur le charcutier puis je avoir un kilo de sucre, trois grammes de sel, du pain d'épice ?

LE CHARCUTIER : Monsieur, si je ne m'abuse pas, on vous a mal dirigé toutes ces denrées se trouvent chez l'épicier.

Eugène Ionesco, Théâtre V, Gallimard.

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

najah213.com · نجاح 213

Niveau: 2ème A.S Mr. **GUELLIL -A**

Projet II: *Mettre en scène un spectacle pour émouvoir ou donner à réfléchir*
Intention communicative : *Dialoguer pour raconter*
Objet d'étude : *Le discours théâtral*
Séquence 3 : *Transposer un récit en dialogue*

Activité : Préparation à l'écrit

Objectif : - Transformer un extrait de romans sous forme de texte théâtral.

Activité :
Produisez une pièce théâtrale à partir du récit 'L'oiseau indien'.
Suivez les étapes indiquées pour le texte ci-dessous :

a- Transposez au discours direct les phrases qui sont au discours indirect.
b- Mettez entre parenthèses les passages narratifs (les récits)
c- Transformez le texte obtenu en un texte théâtral

L'oiseau indien

Un marchand gardait un oiseau en cage. Avant de partir pour l'Inde, pays d'où l'oiseau est originaire, il lui demanda s'il désirait quelque chose. L'oiseau réclama sa liberté, mais elle lui fut refusée.

L'oiseau demanda alors au marchand de se rendre dans la jungle de l'Inde et d'y annoncer sa captivité à tous les oiseaux qui vivaient là-bas en liberté. C'est ce qui fit le marchand (…)

Lorsqu'il fut de retour, l'oiseau demanda s'il rapportait de bonnes nouvelles de l'Inde. Le marchand, désolé, lui dit que les nouvelles étaient mauvaises car l'un de ses proches parents s'était effondré et était tombé à ses pieds quand il avait fait mention de sa captivité …

Idris Shah. Contes Derviches.

1. Transposition au discours direct, mettre entre parenthèses les passages narratifs :

(Un marchand gardait un oiseau en cage. Avant de partir pour l'Inde, pays d'où l'oiseau est originaire, il lui demanda) : « Désire-tu quelque chose ? ». L'oiseau dit : « Je veux ma liberté. », il lui répond : « Non, tu ne l'auras pas. ».

(L'oiseau demanda alors au marchand) : « Rends-toi dans la jungle de l'Inde et annonces-y ma captivité à tous les oiseaux qui vivent là-bas en liberté ». C'est ce qui fit le marchand (…)

(Lorsqu'il fut de retour, l'oiseau demanda) : « Rapporte-tu de bonnes nouvelles de l'Inde ? ». (Le marchand, désolé, lui dit) : « Les nouvelles sont mauvaises car l'un de tes proches parents s'est effondré et est tombé à mes pieds quand j'ai fait mention de ta captivité ».

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

*2. **Transformation en un texte théâtrale** :*

L'oiseau indien

Deux personnages :

- ***Un marchand***
- ***Un oiseau indien***

(Un marchand garde un oiseau en cage. Avant de partir pour l'Inde, pays d'où l'oiseau est originaire, il lui parle.)

Le marchand : Désires-tu quelque chose ?
L'oiseau indien : Je veux ma liberté.
Le marchand : Non, tu ne l'auras pas.
L'oiseau indien : Rends-toi dans la jungle de l'Inde et annonces-y ma captivité à tous les oiseaux qui vivent là-bas en liberté.

(C'est ce qui fait le marchand. Lorsqu'il est de retour, l'oiseau lui adresse la parole.)

L'oiseau indien : Rapportes-tu de bonnes nouvelles de l'Inde ?
Le marchand : (*désolé*) Les nouvelles sont mauvaises car l'un de tes proches parents s'est effondré

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً

najah213.com · نجاح 213

Niveau: 2ème A.S Mr. **GUELLIL -A**

Projet II: *Mettre en scène un spectacle pour émouvoir ou donner à réfléchir*
Intention communicative : *Dialoguer pour raconter*
Objet d'étude : *Le discours théâtral*
Séquence 3 : *Transposer un récit en dialogue*

Activité : Expression écrite

Objectifs :

- Confronter l'apprenant à une situation problème (situation d'intégration), l'inciter à la réflexion et à la rédaction à partir d'un support.
- Réinvestir les moyens d'expression étudiés pour une production personnelle.

Sujet :

Il était une fois un avait une petite fille très belle, et tellement blonde, elle s'est appelée Blanche neige, mais après la mort de sa mère son père était obligé de se marier d'une femme malheureusement très méchante, après ce mariage le Roi voyageait mais la femme méchante commençait à traiter Blanche neige d'une façon très mauvaise et agressive, à cause de sa jalousie. Souvent la femme interroge son Miroir magique qui est la plus belle femme dans ce royaume, et il a répondu toujours la même réponse que c'est Blanche neige.

Un jour Blanche neige a fuit à la forêt car la femme méchante préparait un guet-apens pour l'avoir tué, donc elle s'est déguisée en vieille femme et lorsqu'elle arriva à la forêt elle frappa à la porte de la maison des nains pour demander de l'eau, Blanche était très gentille c'est pour cela elle a aidé la vieille femme qu'elle lui a donné une pomme injectée au poison, quand elle a croqué la pomme elle est tombée par terre…..

Consigne:

Transposez ce récit en dialogue.
En relevant les personnages, et réécrivez les discours indirects au style direct.
(Travail en groupes)

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com

Blanche-neige

…….

Dans le palais du Roi, après son voyage…..

La femme : Miroir, Miroir qui est la plus belle femme dans ce royaume ?

Le Miroir : Excusez-moi ma reine, c'est Blanche neige qui est la plus belle.

La femme : (*en colère*) Oh ! Mon dieu j'espère qu'elle meure.

La femme est visitée par son amie et elles discutaient longuement d'une façon pour tuer la princesse.

La femme : (*En se comportant comme jolie femme)* Blanche neige ma belle fille où es tu ?

Blanche neige : (*avec un ton discret*) Oh Dieu ! aidez-moi, je dois s'éloigner, non je dois fuir.

Elle commençait à courir jusqu'à la forêt.

Elle habitait la maison des nains.

La femme : La pauvre princesse en plein forêt c'est sûr qu'elle meure, oh ! je suis très heureuse.

La femme : Miroir, Miroir qui est la plus belle femme dans ce royaume ? je suis sûre sue c'est moi car la petite est morte.

Le miroir : Malheureusement ma reine respectueuse Blanche neige la belle fille car elle n'est pas morte elle habite la maison des nains.

La femme : Non impossible.

Le Miroir : Reine qu'est ce que vous allez faire ?

La femme : Ne parle pas, je sais bien qu'est ce que je dois faire.

Elle s'est déguisée en vieille femme et elle est allée à la maison des nains.

La femme : (*elle frappa à la porte*) Tuc tuc tuc.

Blanche neige : Oui qui es tu ?

La femme : (*avec un ton vieux*) Je suis une vieille femme et j'ai soif, peux tu me donner un verre d'eau ?

Blanche neige : Oui attendez-moi quelques secondes.

Elle lui a donné le verre de l'eau le femme a bu toute l'eau.

La femme : Merci ma fille.

Blanche neige : De rien grand-mère, pardon je dois rentrer maintenant.

La femme : attends ma fille tiens cette pomme elle est très délicieuse, mange-la !

Blanche neige : Merci beaucoup grand-mère.

Blanche neige est tombée par terre quand elle a croqué la pomme et ma femme méchante commence à rire.

La femme : Maintenant c'est moi la plus belle**,** Miroir, Miroir qui est la plus belle femme dans ce royaume ?

Le Miroir : C'est Blanche neige…….

najah213.com · نجاح 213

Niveau: 2ème A.S Mr. **GUELLIL -A**

Projet II: *Mettre en scène un spectacle pour émouvoir ou donner à réfléchir*
Intention communicative : *Dialoguer pour raconter*
Objet d'étude : *Le discours théâtral*

Activité : Evaluation certificative

Objectif : - Evaluer les acquis des apprenants lors du projet

**** Complétez le texte suivant qui représente une scène dans un tribunal, par les indications scéniques suivantes données dans le désordre :***

1- *Elle sort en larmes*
2- *Coup de marteau*
3- *Les gens se lèvent. Trois juges entrent cérémonieusement et prennent place. Ils font signe aux gens de s'asseoir*
4- *La scène est tendue d'un rideau noir. Au centre, une table et trois chaises face au public. Deux places pour l'avocat et le procureur.*
5- *Air satisfait, hautain*
6- *Coup de marteau*
7- *On montre celui-ci qui entre*
8- *Vers le procureur*
9- *Plein d'accessoires portant des sigles d'organismes de bienfaisance...*
10- *Bien habillé, bijoux ou cigare*
11- *Les juges se lèvent*
12- *On le montre aussi*

……
Une voix,- Messieurs, la Cour
……
Le juge,- Je déclare le tribunal ouvert. Conformément à la loi, nous jugerons ce soir six individus, tous accusés d'avoir troublé l'ordre établi. Ils seront aidés par un avocat (……) et accusés par le procureur (……). La sentence sera prononcée par nous, les juges, qui représentent ici la société. (……).(……)
Qu'on amène le premier accusé.
Une petite vieille entre, mal habillée.
Le juge,- Vous êtes la p'tite vieille ? (……) De quoi est-elle accusée ?
Le procureur,- Messieurs, son cas est grave. A la dernière quête en faveur des pauvres, des témoins l'ont vu donner une pièce de 100 francs. Vous avez bien entendu ! Une simple pièce de 100 francs ! Alors qu'il y a tant de misères à soulager.
La p'tite vieille,- Monsieur le juge, je suis pauvre, moi aussi. La pièce que j'ai donnée, c'était tout ce qui me restait.
Le procureur,- Je vais vous présenter, messieurs les juges, des gens honnêtes, de vrais bienfaiteurs ; vous apprécierez la différence. Entrez, messieurs!
Témoin1,- (……)
Moi, je viens d'acheter pour 50 000 francs de cartes Unicef, un superbe sac à dos - faut en profiter, c'est pas cher -, une tombola Croix Rouge... J'ai bien sûr dépensé cet argent pour aider les malheureux, pour quoi d'autre ?
Le juge,- Diable, 50 000 F, ce n'est pas rien...
Témoin 2,- (……); Monsieur le juge, je suis heureux de pouvoir parler ici, car je viens à l'instant du gala de charité de l'hôtel Hilton. Pour chaque bouteille de champagne bue, nous avons donné 10 000 F pour les pauvres. Grâce au bal et aux repas, nous avons pu amasser 300.000 F, ... et tout ça pour les pauvres, je le répète.
Le juge,- Quelle générosité. En effet, c'est autre chose que la pièce de 100 F.
L'avocat,- J'aimerais préciser que selon certaines théories, ce n'est pas le montant qui compte, mais l'effort qu'il nous coûte et...
Le juge,- Balivernes. Que valent 100 F à côté de 50.000 et de 300.000 F?
(……)
Les trois juges,- P'tite vieille, vous êtes coupable d'avoir peu donné. Le tribunal vous condamne.
(……)
(……)
Le juge,- Au suivant ! **La petite vieille**

فروض واختبارات مع الحلول لكل المستويات — مجاناً
najah213.com